

English Below

COMMUNIQUÉ – Pour diffusion immédiate

Du rêve parisien au froid des Prairies *Les péripéties d'un immigrant de son Congo d'origine au Manitoba*

Regina, le 26 février 2024 – Les Éditions de la nouvelle plume (ÉNP) sont fières de vous présenter sa première publication écrite par un auteur d'origine africaine.



Le roman *Du rêve parisien au froid des Prairies* offre un regard unique sur l'adaptation des nouveaux arrivants à la réalité canadienne. Adeptes de la SAPE (Société des ambianceurs et des personnes élégantes), Adolphe rêve de quitter son Congo natal pour l'aventure à Paris. Mais un drame survient et le conduit d'abord dans un camp de réfugiés puis au Manitoba, dans les Prairies canadiennes. Il y découvre l'hiver et perd du coup son élégance vestimentaire : il doit désormais s'habiller simplement pour se protéger du froid.

« Avant, je ne comprenais même pas ce que l'hiver voulait dire. Mais ces quelques minutes sur l'avenue Taché ont suffi pour le comprendre : il s'agit d'une saison au cours de laquelle je pouvais ressentir sur l'ensemble de mon corps – de la plante des pieds au crâne – ce même froid que je ne ressentais que momentanément et spécifiquement sur mes doigts lorsque ma mère me demandait, à Brazzaville, de sortir le poisson du congélateur.

Le lancement officiel du livre aura lieu le jeudi 29 février à 19 h à l'auditorium du Pavillon secondaire des Quatre-Vents de l'École Mgr de Laval, 1440, 9^e Avenue Nord, à Regina. L'événement sera diffusé en direct sur la page Facebook des Éditions de la nouvelle plume :

<https://www.facebook.com/nouvelleplume.cooperativeltee>.

L'auteur

Originaire de la République du Congo, Pierre Minkala-Ntadi est arrivé au Canada après un séjour en France. Détenteur d'un doctorat en sciences de l'information et de la communication, il a également développé une expertise dans la nouvelle grammaire de la langue française qu'il enseigne à l'Université de Saint-Boniface (Manitoba).

Le livre est en vente au coût de 20,00 \$. Pour commander : www.nouvelleplume.ca ou nplume@sasktel.net

Depuis 1984, Les Éditions de la nouvelle plume mettent à l'avant-scène des auteurs et des sujets de l'Ouest et du Nord canadiens, par le biais de collections qui touchent tous les âges et une multitude de genres.

– 30 –

Renseignements : Laurier Gareau, Éditions de la nouvelle plume – (306) 352-7435

nouvelleplume@sasktel.net / <http://nouvelleplume.ca>

PRESS RELEASE – For Immediate Release

Du rêve parisien au froid des Prairies *The adventures of an immigrant from his native Congo to Manitoba*



Regina, February 26, 2024 – Les Éditions de la nouvelle plume (ÉNP) is proud to present its first publication written by an author of African origin.

The novel *Du rêve parisien au froid des Prairies* offers a unique look at required adaptations of newcomers to Canada. A follower of SAPE (Society of Posers and Elegant People), Adolphe dreams of leaving his native Congo to seek adventure in Paris. Tragic events leads him to a refugee camp then to Manitoba in the Canadian Prairies. He discovers winter and instantly loses his fashionable elegance: he must now dress simply to protect himself from the cold.

“Before, I didn’t even understand what winter meant. But these few minutes on Taché Avenue were enough to understand it: it was a season during which I could feel all over my body – from the soles of my feet to the top of my head – this same cold that I felt only momentarily and specifically on my fingers when my mother asked me, in Brazzaville, to take the fish out of the freezer.”

The official launch of the book will be on Thursday, February 29 at 7 p.m. in the auditorium of the Pavillon secondaire des Quatre-Vents of l’École Mgr de Laval, 1440, 9th Avenue North, in Regina. The event will be broadcast live on the Éditions de la nouvelle plume Facebook page: <https://www.facebook.com/nouvelleplume.cooperativeltee>.

The Author

Originally from the Republic of Congo, Pierre Minkala-Ntadi arrived in Canada after a stay in France. Holder of a doctorate in information and communication sciences, he has also developed expertise in the new grammar of the French language which he teaches at the University of Saint-Boniface (Manitoba).

– 30 –

For more information: Laurier Gareau, Éditions de la nouvelle plume – (306) 352-7435
nouvelleplume@sasktel.net / <http://nouvelleplume.ca>